

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۶/۲	تعداد صفحات: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۶	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>لِلترجمة:</p> <p>الف) اَللّٰهُمَّ اَلْهِنِّى التَّقْوٰى وَ وُقِّى لِّلْتٰى هِى اَزْكٰى.</p> <p>ب) اِنَّا نَاْبِىْ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْ اَمْوَالِكُمْ ، نَحْسِبُهَا مِنْ خَرَاْجِكُمْ.</p> <p>ج) يَغْوَسُ الْاِنْسَانُ فِى اَعْمَاقِ الْبِحَارِ بِوَسْطَةِ الْمُعْدَاتِ الْحَدِيْثَةِ.</p> <p>د) عَلِمْتُ اَنْتِصَارَ الْمُسْلِمِيْنَ وَ جَرْتُ دَمَوْعَ الْفَرَحِ عَلٰى وَجْهِهَا.</p> <p>ه) عَلَيْنَا اَنْ نَتَّخِذَ الشُّهَدَاءَ سِرَاجًا يُرْشِدُنَا اِلٰى طَرِيْقِ الْحَقِّ.</p> <p>و) وَ اَتْرَكَ الْحِرْصَ فِى الْحَيَاةِ الدُّنْيَا حَتّٰى تَعِيْشَ فِى رَاحَةٍ.</p> <p>ز) الْقُرْآنُ نُوْرٌ يُخْرِجُ الْمُجْتَمَعَ الْاِنْسَانِيَّ مِنَ الْمَوْتِ اِلٰى الْحَيَاةِ.</p> <p>ح) تَسْتَعْمَلُ الْخَفَافِيْشُ اِذَانَهَا لِالْجِتْنَابِ مِنَ الْاِصْطِدَامِ بِالْاَشْيَاءِ.</p> <p>ط) شَعَرَ الْاِبْنَ بِالْتَّعَبِ فَتَوَقَّفَ قُرْبَ شَجْرَةٍ لِالِاسْتِرَاحَةِ.</p> <p>ي) تَتَعَقَّدُ حَفْلَةً عَظِيْمَةً لِتَكْرِيمِ شَخْصِيَّةٍ ضَحَّى بِنَفْسِهِ .</p>	۵
۲	<p>الف) اُكْتُبْ تَرْجَمَةً اَوْ تَعْرِيْبًا مَا اَشِيْرَ اِلَيْهِ بِخَطِّ :</p> <p>۱) «... اَوْ كَطَلَمَاتٍ فِى بَحْرِ لُجِّيِّ» . (بِالْفَارْسِيَّةِ)</p> <p>۲) وَقَفَّ قُرْبَ الْخِيْمَةِ مُتْرَبِّصَةً . (بِالْفَارْسِيَّةِ)</p> <p>۳) كَبَّرَ مَقْتًا عِنْدَ اللهِ . (بِالْفَارْسِيَّةِ)</p> <p>۴) ثَرَوْتَمَنْدَانُ بِه سَوٰى دَرَوَازِه رَفْتَنْدُ . (بِالْعَرَبِيَّةِ)</p> <p>ب) اُكْتُبْ : ۱) زَادَ (الْمُتَضَادَّ) : ۲) الْبَهْجَةُ (الْمُتْرَادِفُ) :</p>	۱/۵
۳	<p>اِقْرَأْ النِّصْرَ التَّالِيَّ ثُمَّ اَجِبْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ :</p> <p>نَشَاتُ الْخِنْسَاءِ فِى بَيْتِ السِّيَادَةِ وَ الْفُرُوسِيَّةِ وَ الْبِيَانِ . فَقَدَتْ اَبَاهَا وَ اَخْوِيَهَا فِى الْحُرُوبِ الْقَبَلِيَّةِ؛ فَكَانَتْ تَشْعُرُ بِالْكَآبَةِ وَ الْحُزْنَ الشَّدِيْدِ . اِلٰى اَنْ جَاءَتْ اِلَى النَّبِيِّ (ص). عِنْدَمَا سَمِعَتْ الْآيَاتِ ، اَحْسَتْ اَنْ السَّكِيْنَةَ قَدْ اَنْزَلَتْ عَلٰى قَلْبِهَا .</p> <p>الف) اَيْنَ نَشَاتُ الْخِنْسَاءُ ؟</p> <p>ب) لِمَاذَا شَعَرَتْ الْخِنْسَاءُ بِالْكَآبَةِ ؟</p> <p>ج) مَتَى اَحْسَتْ الْخِنْسَاءُ بِالسَّكِيْنَةِ ؟</p> <p>د) مَا هُوَ مُفْرَدُ « الْحُرُوبِ » ؟</p> <p>ه) مَا هُوَ مَعْنَى « الْبِيَانِ » ؟</p>	۲
	« اِدَامَةُ سؤَالَاتِ دَر صَفْحَةُ دُوْم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۶/۲	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	<p>الف) عَيْنِ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>(۱) رَبُّ ظِمَّانٍ يَصْفُو الْمَاءَ غَضًّا. (گرسنه ای - تشنه ای - خسته ای)</p> <p>(۲) شَيَّعَتْ أَوْلَادَهَا إِلَى سَاحَةِ الْمَعْرَكَةِ. (بدرقه کرد - فرستادند - ارسال کرد)</p> <p>ب) أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>- القرآن يُخَاطَبُ جَمِيعَ أَبْنَاءِ الْبَشَرِ بِثِقَافَاتِهِمُ الْمُخْتَلِفَةَ.</p> <p>- قرآن همه افراد بشر را با.....مختلفشان.....</p>	۰/۵
۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف) « يَمْتُونُ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا...».</p> <p>(۱) بر تو اسلام آوردنش را منت می گذارد.</p> <p>(۲) بر تو منت می گذارند که اسلام آوردند.</p> <p>ب) لَيْتَ أَبِي كَانَ حَيًّا لِيَشْتَرِكَ مَعْنَا فِي الْحَفْلَةِ .</p> <p>(۱) کاش پدرم زنده بود تا با ما در جشن شرکت می کرد.</p> <p>(۲) کاش پدر زنده بود تا با هم در جشن شرکت می کردیم.</p> <p>ج) الْبَارُودِيُّ قَدْ أَحْسَنَ أَنْ بِلَادَهُ لَا تُعَانِي إِلَّا الْكِسَالَةَ.</p> <p>(۱) بارودی احساس کرده است که کشورش فقط از تنبلی رنج می برد.</p> <p>(۲) بارودی احساس کرده بود که کشورش از چیزی جز سستی رنج نمی برد.</p> <p>د) إِنَّمَا الْعِزَّةُ لِلَّهِ وَرِسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ.</p> <p>(۱) فقط عزت از آن خدا و پیامبر و مؤمنان است.</p> <p>(۲) عزت فقط از آن خداوند و پیامبرش و مؤمنان است.</p> <p>ه) كَانَ الْمُسْلِمُونَ يَرْحَلُونَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ .</p> <p>(۱) مسلمانان به دورترین نقاط زمین مسافرت می کردند.</p> <p>(۲) مسلمانان به نقاط دور زمین مسافرت کردند.</p> <p>و) أَلْقَيْتُ أَبِي إِلَى زَاوِيَةٍ.</p> <p>(۱) پدرم را در گوشه ای ملاقات کردم.</p> <p>(۲) پدرم را در گوشه ای رها کردم.</p>	۱/۵
« ادامه سؤالات در صفحه سوم »		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:		سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۶/۲	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)			
۶	للتعریب: - ایام جوانی از عمرت را غنیمت شمر. (مفرد مذکر)			
۷	صَحَّحِ الأَخْطَاءَ فِي التَّرْجَمَةِ : الف (ماكنت أستطيع أن أصدق أن هذا أبي. - نتوانستم باورکنم که آن پدرم است. ب (طلب الأمير من حكماء بلاده أن يصفوا له دواء مفيداً . - فرمانروا از دانشمندان سرزمینش خواست که دارویی مفید برایش تهیه کند. ج (من استفاد من هذه السنن يصل إلى غايتها. - کسی که از این سنتها استفاده کند به هدفش رسید.			
۸	الف (شكّل ما أشير إليه بخط : - قَبِلَ الفَارِسُ طَلْبَهُ بَعْدَ دَقَائِقَ . ب (صَحَّحِ الأَخْطَاءَ : - عَادَ الرَّجُلُ مُعْتَذِرًا ! وَ الْفَجْرُ وَ لِيَالٍ عَشْرٍ .			
۹	مَيِّزْ فِي العِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : « ۱- التَّمْيِيزَ / ۲- المَفْعُولَ فِيهِ / ۳- المَفْعُولَ المَطْلُوقَ وَنوعه / ۴- الحَالِ وَصاحبها / ۵- المَسْتَثْنَى وَ المَسْتَثْنَى مِنْهُ / ۶- المَنَادَى وَنوعه » صباح أحد الأيام كان الأطفال يلعبون. / كل شيء يَرخصُ إذا كثرَ إلَّا الأدب. / الشهداء خيرُ الناسِ عملاً. فرَّ المُشْرِكُونَ خائفينَ. / آمنتُ باللهِ إيماناً لا يزولُ عني. / يا سميرةُ ! لا تنسى أن تحضري في المراسيم.			
۱۰	الف) أكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: ۱) عباد الرحمن الذين.....على الأرض هوناً. (المضارع من « مَشَى — للغائبين) ۲)لنا من لذنك رحمة. (الأمر من « وَهَبَ — للمخاطب) ب) عيّن نوع الفعل المعتلّ : ۱- « قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ ». ۲- النَّبِيُّ لَا يَدْعُ إِحْتِرَامَ الصَّغَارِ.			
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »			

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۶/۶/۲	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱۱	<p>أكمل الفراغَ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱ (« إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَ..... » (نهارٌ - نهارٌ - نهاراً)</p> <p>۲ (ياالقدرةِ ، لا تَنسَ يَوْمَ الحِسابِ. (صاحبٌ - صاحبٌ - صاحبِ)</p> <p>۳ (أَسْتَشِيرُ النَّاسَ إِلا..... (الجاهِلينَ - الجاهِلُ - الجاهِلونَ)</p> <p>۴ (لا أملكُ مثقالاً..... (ذهبٌ - ذهبٌ - ذهباً)</p>	۱
۱۲	<p>الف) للإعراب :</p> <p>۱- رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.</p> <p>۲- أَنَا أَحْسَنْتُ إِلَى الْفُقَرَاءِ إِحْسَانَ الصَّادِقِينَ</p> <p>ب) للتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ : - شَجَّعَ الشَّاعِرُ الشَّبَابَ إِلَى الْإِسْتِفَادَةِ مِنَ الْفُرْصِ.</p>	۰/۵
۲۰	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »	« جمع نمره »

باسمه تعالی

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
<p>راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳) رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی ساعت شروع: ۸ صبح</p> <p>سال سوم آموزش متوسطه تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۶/۲</p> <p>دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۶ مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir</p>		
۱	<p>با عرض سلام و خسته نباشید حضور محترم مصححین گرامی:</p> <p>لترجمه: (هر عبارت ۰/۵ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵)</p> <p>الف- خدایا تقوا را به من الهام نما و مرا به آنچه که برتر(نیکوتر) است توفیق بده. (درس ۱ ص ۱)</p> <p>ب- ما خودداری می کنیم که از امواتان بخوریم، آن را از مالیات شما حساب می کنیم. (درس ۲ ص ۱۵)</p> <p>ج- انسان در اعماق دریاها به کمک (بوسيله) تجهیزات جدید فرومی رود (غواصی می کند). (درس ۳، صفحه ۲۸)</p> <p>د- پیروزی مسلمانان را فهمید (دانست) و اشک های شادی برچهره اش جاری شد. (درس ۴، صفحه ۴۵)</p> <p>ه- بر ما واجب است که (ما باید) شهدا را به عنوان چراغی بگیریم که ما را به راه حق هدایت می کند. (درس ۵ صفحه ۶۱)</p> <p>و- حرص را در زندگی دنیا رها کن تا در آسایش زندگی کنی. (درس ۶، صفحه ۷۲)</p> <p>ز- قرآن نوری است که جامعه انسانی را از مرگ به سوی زندگی خارج می کند. (درس ۷، صفحه ۸۲)</p> <p>ح- خفاش ها گوشه‌ایشان را برای دوری از برخورد با اشیاء به کار می گیرند. (درس ۶، صفحه ۷۹)</p> <p>ط- پسر احساس خستگی کرد پس نزدیک درختی برای استراحت ایستاد. (درس ۲، صفحه ۲۳)</p> <p>ی- جشن بزرگی برای بزرگداشت شخصیتی برگزار می شود که خودش را فدا کرد. (درس ۵، صفحه ۵۸)</p>	۵
۲	<p>اكتب: (هر مورد ۰/۲۵) الف) ۱- عمیق (ژرف) (درس ۳، صفحه ۲۸) / ۲- درکمین (درس ۴، صفحه ۵۵) / ۳- کراحت (بدی، دشمنی) (درس ۵، صفحه ۶۹) / ۴- الأغنیاء (المترفون) (درس ۲، صفحه ۱۴) / ب) ۱- نقص (درس ۶، صفحه ۷۲) / ۲- السُرور (درس ۳، صفحه ۳۸)</p>	۱/۵
۳	<p>اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ: (درس ۴، صفحه ۴۳)</p> <p>الف) نشأت الخنساء في بيت السيادة و الفروسية و البيان. (۰/۵)</p> <p>ب) لَانَّهَا فَقَدَتْ أَبَاهَا وَأَخَوَيْهَا فِي الْحُرُوبِ الْقَبَلِيَّةِ. (۰/۵)</p> <p>ج) عندما سَمِعَتْ الآيَاتِ أَحْسَتْ بِالسَّكِينَةِ (۰/۵) د) الحرب (./۲۵) ه) سخنوری (./۲۵)</p>	۲
	ادامه راهنما در صفحه دوم	

باسمه تعالی

نمره	راهنمای تصحیح	ردیف
<p>راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳) رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی ساعت شروع: ۸ صبح</p>		
<p>سال سوم آموزش متوسطه تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۶/۲</p>		
<p>دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۶ مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir</p>		
نمره	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	<p>الف) عین الصَّحیح مما بین القوسین : (هر مورد ۰/۲۵) ۱- تشنه ای (درس ۶، صفحه ۷۲)</p> <p>۲- بدرقه کرد (درس ۴، صفحه ۴۴)</p> <p>ب) أكمل الفراغ فی الترجمة : (هر مورد ۰/۲۵) فرهنگ های / مخاطب قرار می دهد (درس ۳، صفحه ۲۸)</p>	۴
۱/۵	<p>عین الصَّحیح فی الترجمة :</p> <p>الف- ۲ (درس ۷ صفحه ۹۰) ب- ۱ (درس ۵ صفحه ۵۹) ج- ۱ (درس ۶ صفحه ۷۲)</p> <p>د- ۲ (درس ۶ صفحه ۷۶) ه- ۱ (درس ۷ صفحه ۸۸) و- ۲ (درس ۲ صفحه ۲۳)</p>	۵
۰/۵	<p>للتعریب: - اغتَنِمَ آیامَ الصِّبا (الشَّباب) مِنْ عُمَرَكَ. (اغتنم عمرک آیام الصِّبا) (درس ۶، صفحه ۷۳)</p>	۶
۱/۵	<p>صَحَّحِ الأخطاء فی الترجمة : (هر مورد ۰/۲۵)</p> <p>الف) نتوانستم ← نمی توانستم / آن ← این (درس ۵، صفحه ۶۰)</p> <p>ب) دانشمند ← دانشمندان / تهیه کند ← تجویز کنند (درس ۱، صفحه ۱۰)</p> <p>ج) کسی که ← هرکس / رسید ← می رسد (خواهد رسید) (درس ۷، صفحه ۸۳)</p>	۷
۱	<p>الف) شكَّلْ ما أشیر الیه بخطّ : (هر مورد ۰/۲۵) (الفارس / دقائق) (درس ۴، صفحه ۵۳)</p> <p>ب) صَحَّحِ الأخطاء: (هر مورد ۰/۲۵) (معتزراً / والفجر) (درس ۴ صفحه ۵۳ / درس ۷، صفحه ۸۷)</p>	۸
۲/۵	<p>میّز فی العبارات التالية : (هر مورد ۰/۲۵)</p> <p>۱) التمییز (عملاً) (درس ۵، صفحه ۵۹) / ۲) المفعول فیه (صباح) (درس ۳، صفحه ۸۳) /</p> <p>۳) المفعول المطلق (ایماناً)، نوعه: نوعی (بیانی) (درس ۵، صفحه ۶۸) / ۴) الحال (خائفین)، صاحبها (المشركون) (درس ۴، صفحه ۵۵)</p> <p>۵) المستثنى (الأدب)، المستثنى منه (كل) یا (كل شيء) (درس ۶، صفحه ۷۶) / ۶) منادی (سمیرة)، نوعه: (علم یا مفرد) (درس ۵، صفحه ۵۸)</p>	۹
۱	<p>الف) اكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: (هر مورد ۰/۲۵) ۱- یمشون (درس ۲، صفحه ۲۴)</p> <p>۲- هَبْ (درس ۱، صفحه ۱۰)</p> <p>ب) عین: ۱- قُلْ: اجوف (درس ۳، صفحه ۳۰) ۲- یَدْعُ: مثال (درس ۱، صفحه ۱۱)</p>	۱۰
۱	<p>اكمل الفراغ: (هر مورد ۰/۲۵) ۱) نهاراً (درس ۳، صفحه ۳۷) ۲) صاحب (درس ۷، صفحه ۸۵)</p> <p>۳) الجاهلین (درس ۶، صفحه ۷۸) ۴) ذهباً (درس ۵، صفحه ۶۶)</p>	۱۱

باسمه تعالی

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۶/۲	سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۶	
ردیف	راهنمای تصحیح	
	ادامه راهنما در صفحه سوم	
۱۲	<p>هر مورد اعراب (۰/۲۵) و هر مورد تحلیل صرفی برای اسم و فعل حداقل ۵ مورد (۰/۲۵) و موارد کمتر جمعی منظور شود.</p> <p>الف) للإعراب: الف) ۱- ربّ: منادی مضاف ومنصوب / الوهّاب: خبر إنّ و مرفوع (خبر حرف مشبّهة بالفعل) (درس ۱ صفحه ۱)</p> <p>۲) أنا: مبتدا ومحلّاً مرفوع ، إحسان: مفعول مطلق نوعی (درس ۳، صفحه ۳۵)</p> <p>ب) للتحليل الصرفي (درس ۶، صفحه ۷۲)</p> <p>شَجَّعَ: فعل، ماضٍ، للغائب، مزيد ثلاثي، متعدٍ، مبني للمعلوم، مبني، صحيح وسالم.</p> <p>الفُرص: اسم، جمع تكسير (مكسر)، مؤنث، جامد، معرفه، معرب، منصرف، صحيح الآخر.</p>	
۲۰	«موفق باشید» «جمع نمره»	